

Epilogue

Texte original en anglais, traduit en français
Original text in English, translated into French

Epilogue

Michel Anglade est le directeur du bureau de Save the Children à Genève, l'un des trois bureaux mondiaux de plaidoyer de l'organisation. Depuis 2018, il dirige les actions de plaidoyer et les initiatives politiques de Save the Children à Genève, œuvrant pour l'amélioration des pratiques et des politiques en faveur des droits de l'enfant.

Fort de trente ans d'expérience en tant que spécialiste des droits de l'enfant, travailleur humanitaire et expert en plaidoyer, Michel apporte une expertise précieuse à ce poste.

Avant d'occuper ses fonctions actuelles, il a passé sept ans à Singapour en tant que directeur des campagnes et du plaidoyer pour l'Asie chez Save the Children. Durant cette période, il a dirigé les actions de plaidoyer humanitaire de l'organisation en réponse au typhon Haiyan aux Philippines, au séisme de 2015 au Népal et à la crise des réfugiés rohingyas au Bangladesh.

De 2000 à 2011, Michel a occupé plusieurs postes de direction chez Oxfam, en Asie (basé en Inde) et en Afrique (basé au Kenya et au Sénégal). Il a débuté sa carrière dans l'aide humanitaire et au développement en 1995, travaillant avec Médecins Sans Frontières et Action Contre la Faim sur des missions au Soudan, en Somalie et dans d'autres régions.

Michel Anglade is the Director of Save the Children's office in Geneva, one of the organization's three global advocacy offices. Since 2018, he has led Save the Children's advocacy and policy efforts in Geneva, working to improve practices and policies that uphold children's rights.

With thirty years of experience as a child rights specialist, humanitarian worker, and advocacy practitioner, Michel brings a wealth of expertise to this role.

Before assuming his current position, he spent seven years as Save the Children's Campaign and Advocacy Director for Asia, based in Singapore. During this time, he led the organization's humanitarian advocacy efforts in response to Typhoon Haiyan in the Philippines, the 2015 Nepal earthquake, and the Rohingya refugee crisis in Bangladesh.

From 2000 to 2011, Michel held various leadership positions with Oxfam in Asia (based in India) and Africa (based in Kenya and Senegal). He began his career in humanitarian assistance and development in 1995, working with Doctors Without Borders and Action Against Hunger on assignments in Sudan, Somalia, and other regions.

Alors que nous célébrons le centième anniversaire de la Déclaration de Genève sur les droits de l'enfant, adoptée par la Société des Nations en 1924, nous devrions prendre le temps de faire le bilan de ce qui a été accompli, mais aussi des défis qui restent à relever - et qui, dans certains cas, ne cessent de croître - pour que les droits de tous les enfants soient pleinement respectés.

Peu après avoir fondé le Save the Children Fund en 1919 à Londres (avec sa sœur Dorothy Buxton), Eglantyne Jebb s'est installée à Genève, où elle a vécu jusqu'à sa mort en 1928. Pourquoi cette Anglaise s'est-elle installée à Genève en 1920 ? Pourquoi quitter la trépidante Londres ? Parce qu'elle croyait au système multilatéral qui était en train de naître. Elle croyait en la Société des Nations, dont le siège s'était installé à Genève en novembre 1920. Elle était intuitivement convaincue que les droits de l'enfant devaient être universels et que la Société des Nations devait affirmer cette universalité (avec l'importante réserve qu'à son apogée, la Société des Nations comptait 58 États membres et qu'une grande partie du monde vivait sous le joug de régimes coloniaux abjects). Après avoir rédigé la Déclaration de Genève sur les droits de l'enfant et l'avoir fait approuver par des membres éminents de l'Union internationale de secours aux enfants, Eglantyne Jebb réussit à persuader la Société des Nations d'adopter la déclaration, ce qui fut fait le 26 septembre 1924 lors de la cinquième assemblée de la Société.

Cent ans plus tard, que penserait Eglantyne Jebb de la situation des enfants dans le monde actuel ? L'ambition qui animait sa déclaration est-elle devenue réalité ?

Il est clair que des progrès importants ont été accomplis et qu'ils se sont même accélérés au cours des deux dernières décennies. Prenons l'exemple du droit à la vie. Depuis 2000, le nombre d'enfants qui meurent avant

As we celebrate the hundredth anniversary of the Geneva Declaration on the Rights of the Child being adopted by the League of Nations in 1924, it is worth taking the time to reflect on not only the achievements but also the remaining – and, in some cases, growing – challenges in fulfilling the rights of all children.

Soon after Eglantyne Jebb founded the Save the Children Fund in 1919 in London (together with her sister, Dorothy Buxton), she moved to Geneva, where she lived until her death in 1928. Why would this English lady move to Geneva in 1920? Why would she leave bustling London? Because she believed in the nascent multilateral system. She believed in the League of Nations, whose headquarters had moved to Geneva in November 1920. Her intuitive belief was that children's rights should be universal and that the League of Nations should affirm this universality (with the important caveats that at its peak the League of Nations had 58 member states, and large parts of the world were living under abject colonial rules). After drafting the Geneva Declaration on the Rights of the Child and having it endorsed by prominent members of the Union Internationale de Secours aux Enfants, Eglantyne Jebb successfully persuaded the League of Nations to endorse the declaration, which was done on 26 September 1924 during the Fifth Assembly of the League.

One hundred years later, what would Eglantyne Jebb think of the situation of children in the world today? Has the ambition of her Declaration been fulfilled?

Clearly, important progress has been made, and progress has even been accelerating over the past two decades. Let us take the example of the right to live. Since 2000, the global figure for children who die before their fifth birthday has more than halved.

leur cinquième anniversaire a été divisé par deux. En 2022, le monde a franchi une étape historique, lorsque le nombre de décès d'enfants est pour la première fois tombé sous la barre des 5 millions. Cependant, des décennies de progrès en matière de survie des enfants sont aujourd'hui menacées, car les principaux donateurs annoncent ou laissent entrevoir des réductions significatives du financement de l'aide. Les coupes dans les programmes de vaccination sont un danger mortel et l'Organisation mondiale de la santé (OMS) estime qu'elles pourraient causer des centaines de milliers de décès supplémentaires. Les concepts d'humanité et de solidarité qui ont inspiré Eglantyne Jebb dans la création du Save the Children Fund ont été profondément ébranlés, avec un impact massif sur la vie des enfants.

Eglantyne Jebb, qui a été enseignante, serait également consternée par le fait que 251 millions d'enfants ne sont toujours pas scolarisés dans le monde et que les progrès réalisés pour réduire ce nombre ont stagné au cours de la dernière décennie.

Nous sommes confrontés à une baisse de l'aide des pays riches à un moment où, malheureusement, les pays en développement sont confrontés à des contraintes croissantes sur leur capacité à investir dans des services essentiels pour les enfants. Selon l'UNICEF, près de 400 millions d'enfants vivent dans des pays en situation de surendettement, ce qui les prive d'investissements essentiels pour leur avenir. Dans le monde, plus de 40 pays à faible revenu dépensent deux fois plus pour le service de la dette que pour la santé, y compris des pays avec une très forte population d'enfants. Dans les pays en développement, le service de la dette absorbe aujourd'hui 11 fois plus de dépenses que la protection sociale.

Eglantyne Jebb affirmait que « toute guerre est une guerre contre les enfants ». Le *Save*

In 2022, the world reached a historic milestone when child deaths dropped to just under 5 million for the first time. However, decades of progress in child survival are now at risk as major donors announce or indicate significant cuts to funding for aid. The cuts to immunisation programmes are “life-threatening”, and the World Health Organization (WHO) estimates that they could result in hundreds of thousands of additional deaths. The concepts of humanity and solidarity that inspired Eglantyne Jebb to create Save the Children Fund, have been profoundly shaken, with a massive impact on children's lives.

Eglantyne Jebb, who had been a teacher, would also be appalled that 251 million children are still out of school worldwide and that progress to reduce this number has stalled over the past decade.

We are confronted with declining aid from rich countries at a time when unfortunately, developing countries are facing increasing constraints on their ability to invest in key services for children. According to UNICEF, nearly 400 million children are living in countries in debt distress, which is squeezing out essential investment in their future. More than 40 low-income countries globally are spending twice as much on debt servicing as they are spending on health, and these include some countries with very large populations of children. In addition, debt servicing now consumes 11 times as much spending as social protection does across developing countries.

Eglantyne Jebb said that “Every war is a war against children”. The Save the Children Fund was created just after the First World War to help children in countries that had been hugely affected and impoverished by the war. The Geneva Declaration on the Rights of the Child was also an expression of the idealism that prevailed in the after-

the Children Fund a été créé juste après la Première Guerre mondiale pour aider les enfants des pays qui avaient été gravement touchés et appauvris par la guerre. La Déclaration de Genève sur les droits de l'enfant était aussi l'expression de l'idéalisme qui prévalait au lendemain de la Première Guerre mondiale, lorsque le monde voulait abolir la guerre une fois pour toutes.

Cent ans plus tard, le tableau est sombre et la guerre contre les enfants perdure. En 2023, 473 millions d'enfants - plus d'un sur six - vivaient dans une zone de conflit. Ce nombre et cette proportion ont doublé depuis le milieu des années 1990. Le nombre de violations graves des droits de l'enfant dans les conflits a atteint 31.721 en 2023, le chiffre le plus élevé jamais enregistré depuis que ces violations sont répertoriées. Il y a actuellement 120 conflits dans le monde, dont très peu ont un processus de paix significatif ou une possibilité de paix en perspective. Les conflits se multiplient et durent plus longtemps, arrachant un lourd tribut aux enfants, sans qu'aucune fin ne soit en vue. Eglantyne Jebb estimerait certainement que sa mission n'a pas du tout été remplie. Elle serait assurément horrifiée par les violations massives des obligations découlant du droit humanitaire international commises par les parties impliquées dans ces conflits et par les immenses souffrances que cela inflige à un nombre croissant d'enfants.

J'imagine qu'Eglantyne Jebb, la fondatrice de l'organisation pour laquelle je travaille, nous dirait que la seule façon d'avancer est de protéger et de promouvoir sans relâche les droits de l'enfant. Elle serait certainement fière que la déclaration de Genève sur les droits de l'enfant ait inspiré la Convention internationale des droits de l'enfant de 1989, qui est à ce jour le traité portant sur les droits de l'Homme le plus largement ratifié de l'histoire. Elle appellerait à la mise

en œuvre de la Première Guerre mondiale, lorsque le monde voulait abolir la guerre une fois pour toutes.

One hundred year later, the picture looks bleak and the war against children continues. In 2023, there were 473 million children – more than one in six – living in a conflict zone. This number and proportion have doubled since the mid-1990s. The number of grave violations of children's rights in conflict reached 31,721 in 2023, the highest figure ever recorded since the monitoring of these violations started. There are currently 120 conflicts around the world, very few of which have any meaningful peace processes or possibility of peace on the horizon. Conflicts are multiplying and they are lasting longer, with a huge toll on children and no end in sight. Clearly, Eglantyne Jebb would think that her mission has been drastically unfulfilled. She would certainly be abhorred by the massive breaches of obligations under international humanitarian laws by the parties involved in these conflicts and by the immense suffering this is inflicting on an increasing number of children.

I can imagine that Eglantyne Jebb, the founder of the organisation I work for, would tell us that the only way forward is to relentlessly protect and promote children's rights. She would certainly be proud that the Geneva Declaration on the Rights of the Child inspired the 1989 Convention on the Rights of the Child, the most widely ratified human rights treaty in history. She would call for the full implementation of the Convention in all countries around the world. She would call for justice and an end to impunity for the perpetrators of gross violations of children's rights in conflict. She would call for systematic accountability for children's rights.

Eglantyne in the Geneva of the 1920s was speaking about healthcare for children, about education, about food, and about



Un enfant coréen à la clinique Save the Children, à Pusan, Corée - A Korean child at the Save the Children clinic, Pusan, Korea

© Save the Children

en œuvre pleine et entière de la Convention dans tous les pays du monde. Elle exigerait que justice soit rendue et qu'il soit mis fin à l'impunité pour les auteurs de violations flagrantes des droits de l'enfant dans les conflits. Elle exigerait une transparence complète dans l'application des droits de l'enfant.

Dans la Genève des années 1920, Eglantyne parlait des soins de santé pour les enfants, de l'éducation, de l'alimentation et de l'impact durable de la Première Guerre mondiale. Mais elle ne pouvait pas prédire que, cent ans plus tard, une menace immense et

the long-lasting impact of the First World War. But she could not have predicted that, a hundred years later, a huge and major threat would be undermining all children's rights. I am writing about the impact of climate change. The outlook for children is increasingly worrying in a world that is now on track to see global temperatures rise by at least 2°C by 2100. Children are disproportionately impacted by climate change because of their unique physiological and developmental characteristics. One billion children are at extremely high risk of the impacts of the climate crisis. Children under 5 years old bear 88% of the global dis-

majeure saperait tous les droits de l'enfant. Je veux parler ici de l'impact du changement climatique. Les perspectives pour les enfants sont de plus en plus inquiétantes dans un monde où la température moyenne est désormais en passe d'augmenter d'au moins 2°C d'ici 2100. Les enfants sont affectés de manière disproportionnée par le changement climatique en raison de leurs caractéristiques physiologiques et développementales uniques. Un milliard d'enfants sont extrêmement exposés aux conséquences de la crise climatique. Les enfants de moins de 5 ans supportent 88% de la charge de morbidité mondiale liée au changement climatique. La crise climatique met en péril les progrès réalisés pour les enfants en matière de développement au cours des dernières décennies et aggrave les inégalités auxquelles ils font face partout dans le monde. Les enfants eux-mêmes se mobilisent et appellent à agir.

Eglantyne Jebb ne parlait pas de la voix et de la participation des enfants. Cette idée était peut-être trop farfelue pour son époque. Mais aujourd'hui, les enfants veulent participer et être entendus. Dans un contexte plutôt sombre, cette évolution est une lueur d'espoir. Les enfants devraient avoir les moyens d'exiger l'application de leurs droits, trop souvent violés par la cupidité ou l'inaction des adultes. Cent ans après l'adoption de la Déclaration de Genève sur les droits de l'enfant, le temps est venu de donner le pouvoir aux enfants.

ease burden associated with climate change. The climate crisis imperils the development gains made for children in past decades and deepens the inequality they face around the world. Children themselves are mobilising and calling for action.

Eglantyne Jebb did not speak about children's voices and children's participation herself. Maybe this idea was too far-fetched for her time. But now, children want to participate, and they want to be heard. This is certainly our silver lining. Children should be empowered to claim their rights, which too often are violated by the greed or inaction of adults. One hundred years since the adoption of the Geneva Declaration on the Rights of the Child, the time has come to shift power to children.